



..... 親師之間的橋樑，讓我們共同許孩子一個美好的未來.....



歡 迎高雄市文山高中

國中部由校長、家長會長領隊，共計20位師生蒞校參訪交流一週，感謝接待家庭的家長們，我校將於七月回訪交流二週。

Selamat datang kepada Kepala Sekolah, Ketua Perkumpulan Orangtua Murid dan siswa-siswi dari Wun Shan Senior High School Taiwan total ada 20 orang yang berkunjung ke sekolah untuk mengadakan program pertukaran siswa selama 1 minggu. Terima kasih kepada orangtua murid yang telah menyediakan tempat tinggal untuk para siswa-siswi. Pada bulan Juli siswa-siswi STS akan berkunjung ke Wun Shan Senior High School Taiwan untuk mengadakan program pertukaran siswa selama 2 minggu.

Make Your Story Heard!



3月18日(日)在本校中學部教室舉辦泗水地區第四屆華語盃看圖寫作比賽，當天早上08:30報到，09:00開始比賽，請報名參加的同學準時到校，也感謝各位家長的積極鼓勵和各班級老師的認真指導。

Minggu, 18 Maret 2018 diadakan Mandarin CUP IV Lomba Menyusun Cerita Berdasarkan Gambar di gedung SMP-SMA. Registrasi dimulai pk 08:30, lomba dimulai pk 09:00. Diharapkan para peserta datang tepat waktu. Terima kasih atas dukungan dari orangtua dan bimbingan dari para guru.



3月18日(星期日)舉辦小學部的親師座談會，敬邀全校家長蒞校參加，時間表如下：

請直接到訪各班教室與導師會談即可。

Minggu, 18 Maret 2018 diadakan acara "Pertemuan wali kelas dan wali murid SD".

Kami mengundang orangtua murid SD untuk datang ke sekolah berdiskusi dengan wali kelas.

程序 Urutan	時間 Waktu	活動項 Kegiatan	主持人 Pembicara	地點 Tempat
1	09 : 30~11 : 30	親師座談	各班導師	各班教室
		Diskusi wali kelas dan wali murid	Wali Kelas	Kelas masing-masing

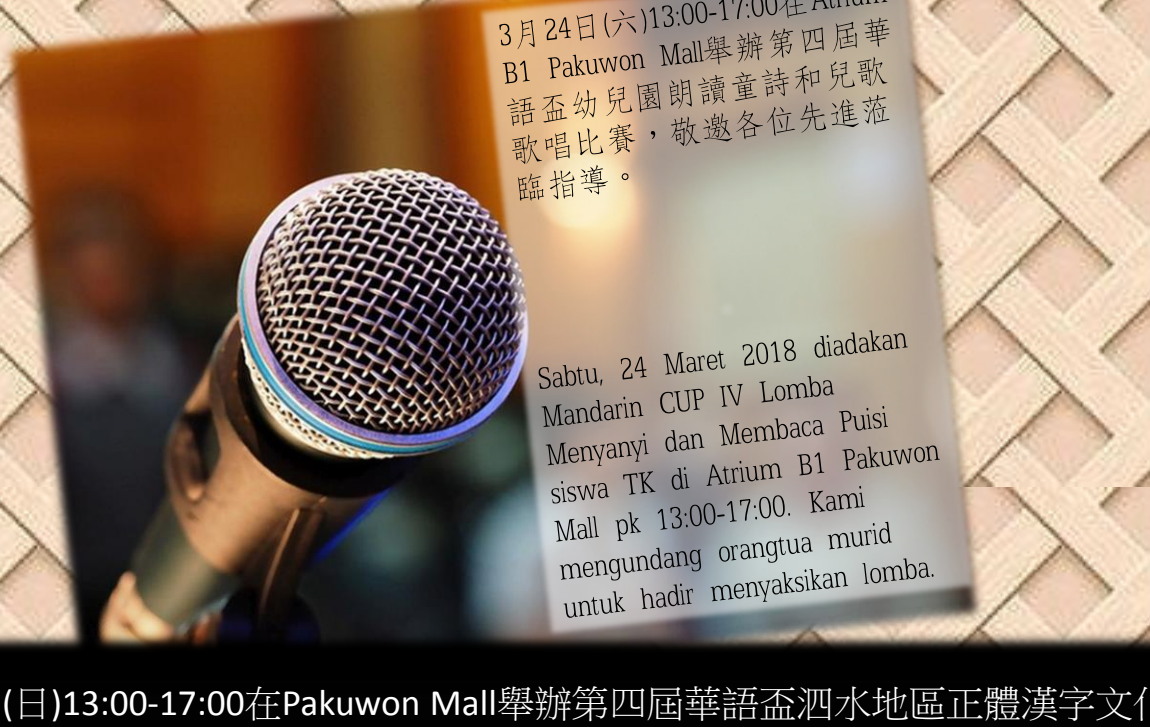


3月20日(二)施打白喉疫苗補施打，當天若有發燒現象，請勿施打；基於學生健康安全考量，也不接受任何臨時要施打疫苗的請求，一切依照調查名單為主，謝謝您的配合與協助。

施打完ORI疫苗，依照每個人的身體狀況，可能會有身體不適，或者會有因為免疫產生的發燒頭痛等症狀，皆為正常反應。

Selasa, 20 Maret 2018 diadakan vaksin susulan Imunisasi Outbreak Response Immunization (ORI) Difteri oleh puskesmas. Apabila hari itu siswa demam, harap memberitahu ke petugas puskesmas agar tidak diberikan imunisasi. Vaksin susulan tersebut berlaku untuk siswa yang sebelumnya telah mencentang ikut, tetapi berhalangan hadir. Terima kasih atas kerjasamanya.

Setelah pemberian imunisasi Outbreak Response Immunization (ORI) Difteri, mungkin ada siswa yang bisa demam (disarankan segera minum obat penurun demam), atau pada bagian yang disuntik menjadi bengkak dan merah, tergantung kondisi setiap orang. Bagian tersebut boleh dikompres dengan air hangat. Kondisi seperti ini termasuk wajar.



3月24日(六)13:00-17:00在Atrium B1 Pakuwon Mall舉辦第四屆華語盃幼兒園朗讀童詩和兒歌歌唱比賽，敬邀各位先進蒞臨指導。

Sabtu, 24 Maret 2018 diadakan Mandarin CUP IV Lomba Menyanyi dan Membaca Puisi siswa TK di Atrium B1 Pakuwon Mall pk 13:00-17:00. Kami mengundang orangtua murid untuk hadir menyaksikan lomba.

3月25日(日)13:00-17:00在Pakuwon Mall舉辦第四屆華語盃泗水地區正體漢字文化節活動中小學說故事比賽決賽和頒獎，敬邀各位先進蒞臨指導。



Minggu, 25 Maret 2018 diadakan Mandarin CUP IV Babak Final Lomba Bercerita Mandarin tingkat SD dan SMP di Atrium B1 Pakuwon Mall pk 13:00-17:00. Kami mengundang orangtua murid untuk hadir menyaksikan lomba.

學校醫生已開始駐校看診，每週二為普通科，每週四為牙科，時間從9:00到12:00，小朋友可以善加利用。為了避免誤用藥品，學校藥品須在醫生指示下方可使用。

Jam praktek dokter UKS sebagai berikut:

Setiap hari Selasa pk 9:00-12:00 dokter umum ; Setiap hari Kamis pk 9:00-12:00 dokter gigi. Demi keselamatan siswa, penggunaan obat harus disertai resep dari dokter.



106-2 成人華語班及兒童華語班要開課囉！有興趣者請向公關Anita報名。

一、成人會話班(本校學生家長無須繳費) 時間：2018/3/16—6/22每週五早上10：30—中午12:00

- 地點：第一校舍A103教室
- 授課對象：專學口語會話成人學生
- 費用每人一期：Rp 1,500,000 (含教材費用/本校學生家長享有免費學習優惠)

二、成人進階班 時間：2018/3/31—6/23每週(六)下午15：00—中午16:30

- 地點：第一校舍A103教室
- 授課對象：積極華語學習成人學生
- 費用每人一期：Rp 1,500,000 (含教材費用)

三、華語初級班 時間：2018/3/5—5/23 每週(一)、(三)下午16:00—17:30

- 地點：第一校舍A103教室
- 參加對象：華語程度A1-A2學生
- 費用每人一期：Rp 2,400,000 (含教材費用)

四、華語進階班 時間：2018/3/6—6/5每週二、四16:00—17:30

- 地點：第一校舍A103教室
- 參加對象：華語程度A2以上學生
- 費用每人一期：Rp 2,400,000 (含教材費用)

五、華語起點班 時間：2018/3/16—6/22每週五16:00—17:30。

- 地點：第一校舍A103教室
- 參加對象：發音識基本字詞兒童
- 費用每人一期：Rp 1,500,000 (含教材費用)

Kursus Mandarin Orang tua dan Anak Tahun Ajaran 2017 Semester II telah dibuka. Pendaftaran dapat menghubungi Humas Ms. Anita di nomor telepon 031-7421217 ext 13.

1. Kelas Conversation (Wali murid/Dewasa)

- Tanggal: 16 Maret 2018 (Jumat) — 22 Juni 2018 (Jumat)
- Hari: Setiap hari Jumat pk 10:30-12:00.
- Tempat : Lt 1 Kelas A103
- Peserta: Wali murid yang ingin belajar sesi khusus percakapan lisan.
- Biaya : Rp 1.500.000 (sudah termasuk buku paket). Bagi orang tua yang anaknya bersekolah di STS, biaya kursus gratis.

2. Kelas Intermediate (Dewasa)

- Tanggal: 31 Maret 2018 (Jumat) — 23 Juni 2018 (Jumat)
- Hari: Setiap hari Sabtu pk 15:00-16:30.
- Tempat : Lt 1 Kelas A103
- Peserta: Wali murid yang aktif belajar bahasa Mandarin.
- Biaya : Rp 1.500.000 (sudah termasuk buku paket)

3. Kelas Beginner untuk anak-anak

- Tanggal: 5 Maret 2018 (Senin) — 23 Mei 2018 (Rabu)
- Hari: Setiap hari Senin dan Rabu pk 16: 00-17: 30.
- Tempat: Lt 1 kelas A103
- Peserta: Anak-anak level bahasa Mandarin A1-A2 yang berminat belajar Bahasa Mandarin.
- Biaya: Rp 2.400.000 (sudah termasuk buku paket)

4. Kelas Intermediate untuk anak-anak

- Tanggal: 6 Maret 2018 (Selasa) — 5 Juni 2018 (Selasa)
- Hari: Setiap hari Selasa dan Kamis pk 16: 00-17: 30.
- Tempat: Lt 1 kelas A103
- Peserta: Anak-anak level bahasa Mandarin diatas A2 yang berminat belajar Bahasa Mandarin.
- Biaya: Rp 2.400.000 (sudah termasuk buku paket)

5. Kelas Beginner untuk anak-anak

- Tanggal: 16 Maret 2018 (Jumat) — 22 Juni 2018 (Jumat)
- Hari: Setiap hari Jumat pk 16: 00-17: 30.
- Tempat: Lt 1 kelas A103
- Peserta: Anak-anak yang ingin belajar pengetahuan dasar mengucapkan kata-kata Mandarin.
- Biaya: Rp 1.500.000 (sudah termasuk buku paket)